

Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение
Чувашской Республики «Цивильский аграрно-технологический техникум»
Министерства образования и молодежной политики Чувашской Республики

РАБОЧАЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
«Углубленный курс подготовки по иностранному языку
(немецкий язык)»

2020

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ	стр. 4
2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КУРСА	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ КУРСА	13

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УГЛУБЛЕННОГО КУРСА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1.1. Область применения программы

Программа углубленного курса подготовки по иностранному языку (немецкий язык) разработана для специальностей:

110809 Механизация сельского хозяйства

110810 Электрификация и автоматизация сельского хозяйства

190631 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта

Программа углубленного курса может быть использована для углубленного изучения немецкого языка в учреждениях среднего профессионального образования, реализующих образовательную программу среднего (полного) общего образования, при подготовке квалифицированных специалистов среднего звена.

1.2. Цели и задачи курса – требования к результатам освоения курса:

Целью курса является расширение и углубление исходного уровня владения немецким языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для расширения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а так же для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям страны изучаемого языка и ее народу.

В результате освоения курса обучающийся должен **уметь:**

в области устной речи (диалогическая речь)

- участвовать в несложной беседе на темы повседневной жизни, учебы, отдыха студентов и знание речевого этикета: осуществлять запрос и обобщение информации; обращаться за разъяснениями; выражать свое отношение к высказыванию собеседника; выражать согласие и несогласие;

- выражать свои мысли в устной форме по пройденной тематике с использованием активно усвоенных грамматических правил, а так же по темам, относящимся к учебно-производственной деятельности студента и его будущей специальности, в рамках определенной лексики, вступать в общение, поддерживать общение или переходить к новой теме, завершить общение;

- понимать на слух речь, содержащую усвоенный языковой материал (допускается использование незнакомой лексики, знания которой раскрывается на основе умения пользоваться языковой и лексической догадкой).

в области устной речи (монологическая речь):

- делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию;
- кратко передавать содержание полученной информации;

- рассказывать о себе своем окружении, своих планах, обосновывая и анализируя свои намерения, опыт, поступки;

- рассуждать о фактах, событиях, приводя примеры, аргументы, делая выводы.

в области чтения:

- читать со словарем тексты страноведческого, общенаучного характера и тематически связанные с профессиональной деятельностью студента;

- извлекать необходимую интересующую информацию;

- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности.

в области аудирования:

- понимать относительно полно (общий смысл) общий смысл высказывания на изучаемом (немецком) языке в различных ситуациях общения.;

в области письма:

- правильно писать слова и словосочетания, входящие в лексический минимум, определенный программой;

- описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера;

- заполнять различные виды анкет, бланков, излагать сведения о себе в формах, принятых в стране изучаемого языка (автобиография, резюме, анкета);

- вести дневник – отчет о ежедневных проделанных работах на немецком языке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать:**

- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.3. Рекомендуемое количество часов на освоение курса - 300 часов: из них 150 часов аудиторно, 150 часов - самостоятельно.

2. Тематический план и содержание углубленного курса дисциплины «**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы	Объем часов обязат. изучения	Объем часов самостоят. изучения
1	2	3	4
Раздел 1. На практику. Auf zum Praktikum.		75	75
Тема 1. 1. Части тела человека.	Практические занятия	10	10
	Изучение и закрепление:		
	1 Грамматического материала: Артикли.. Род имен существительных. Множественное число существительных. Важнейшие прилагательные. Глагол haben.		
	2 Словарного запаса: das Auge, der Kopf, die Nase, das Gesicht, der Mund, die Hand, der Finger, der Bauch, das Knie, der Fuss, das Bein, der Arm, die Schulter, der Hals, das Haar		
3 Работа над текстами: Körperteile.			
Тема 1. 2. Встреча с фермером.	Практические занятия	10	10
	Изучение и закрепление:		
	1 Грамматического материала: Настоящее время глаголов – Präsens. Применение глагола haben. Глагол sein (быть, являться). Прямой порядок слов в немецком предложении. Порядок слов в вопросительном предложении.		
	2 Словарного запаса: Deutsch, stimmt, russischer, woher, kommen, aus, die Stadt, wohnen, leben, das Dorf, in, wo, nicht weit, von, auch.		
3 Работа над текстами: Диалог «Das erste Treffen – Встреча с фермером.»			
Тема 1. 3. Продолжение диалога.	Практические занятия	10	10
	Изучение и закрепление:		
2 Словарного запаса: was, studieren, an, die Fakultät, für, die Tierzucht, dein/ deine, von Beruf sein, der Agraringenieur, landwirtschaftlich, der Betrieb, die Genossenschaft, die Reparaturwerkstatt.			

	3	Работа над текстами: Продолжение диалога – Das weitere Gespräch.		
Тема 1. 4. Продолжение диалога – die Familie.	Практические занятия		II	11
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Склонение личных местоимений по родам в немецком языке.		
	2	Словарного запаса: erzählen, bitte, etwas, über, Ihr/Ihre, natürlich, die Fotografie, die Frau, unser/ unsere, das Kind, der Sohn, die Tochter, Wie alt sind, gehen, das Jahr, der Rindergarten, immer, zu Hause, die Bankkauffrau.		
	3	Работа над текстами: Продолжение диалога – die Familie. Рассказ о себе – sich vorstellen.		
Тема 1. 5. Приезд в фермерское хозяйство.	Практические занятия		II	11
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Спряжение сильных глаголов в Präsens. Склонение существительных. Склонение неопределенного артикля ein .Склонение личных местоимений. Соответствие глаголов и падежей.		
	2	Словарного запаса: hierher, der Praktikant, herzlich Willkommen, wie, kennen, mich, wegen, Donnerwetter, helfen, dir, geben, mir, der Koffer, tragen, so, schwer, Na gut, nehmen, die Tasche, zeigen, hoffentlich, sicher, wachsen, denken, das Stockwerk, Sag mal, gerne, der stall, holen, Pass auf, fallen, oft, die Treppe, Entschuldigung.		
	3	Работа над текстами: Диалог «Die Ankunft auf dem Bauernhof: Приезд в фермерское хозяйство».		
Тема 1.6. Телефонный разговор - Telefongespräch	Практические занятия		II	11
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: модальные глаголы: значение модальных глаголов; спряжение модальных глаголов; порядок слов в предложении с модальными глаголами.		
	2	Словарного запаса: das Problem, möchten, alles, dürfen, telefonieren, benutzen, zuerst, müssen, die Nummer, wählen, direkt, warten, gleich, nachher, unbedingt, essen, trinken, der Hunger, die Bratwurst, dazu, das Wasser, probieren, gerade, suchen, dauern, so lange, warten, anrufen, noch einmal, Auf Wiederhören		
	3	Работа над текстами: Диалог «Телефонный разговор – Telefongespräch».		

Тема 1.7. Подготовка к ужину – Vorbereitung zum Abendessen.	Практические занятия		12	12
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Спряжение глаголов в Futurum.		
	2	Словарного запаса: gleich, zu Abend essen, machen, die Tasse, stellen auf, das Regal, das Messer, der Löffel, finden, der Schrank, das Brot, die Wurst, der Käse, gefallen, der Bezug, das Kissen, die Decke, brauchen, alles, nach, Abendessen, sonst, die Kleider, waschen, die Sachen, die Waschmaschine, das Waschmittel, die Spulmaschine, fertig sein, rufen, der Mann, beginnen.		
	3	Работа над текстами: Диалог « Подготовка к ужину – Vorbereitung zum Abendessen»	75	75
	Промежуточный контроль – зачет: собеседование по изученным темам, письменные сочинения – рассказы.			
Раздел 2. Рабочий день практиканта.				
Тема 2.1. Сарай для сельскохозяйственных машин и орудий – der Geräteschuppen.	Практические занятия		10	10
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Прошедшее разговорное время – Perfekt: образование Partizip II; Perfekt со вспомогательным глаголом haben; Perfekt со вспомогательным глаголом sein. Основные формы глаголов в немецком языке.		
	2	Словарного запаса: wissen, kaufen, der Geräteschuppen, selbst, bauen, gucken, der Teil, die Landwirtschaftstechnik, der Schlapper, der Mähdrescher, der Gabelheuwender, der Pflug, der Güllewagen, die Scheune, fast, doppelt, der Fuhrerschein, bekommen, Los geht's, testen, pflügen, mähen, das Getreide		
	3	Работа над текстами: Диалог « Разговор в сарае для с/х машин и орудий – Gespräch im Geräteschuppen»		
Тема 2.2. На ферме – Im Stall	Практические занятия		10	10
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: числительные: количественные и порядковые. Чтение дат. Обозначение времени.		
	2	Словарного запаса: der Stall, welche, die Rasse, vielleicht, Schwarz Bunte, Holstein – Frisian, die Einkreuzung, die Milchleistung, Herdendurchschnitt, das Fleckvieh, milchbetonte, die		

		Zweinutzungsrasse, wechseln, insgesamt, das Vieh, der Kalb, Rotbunte, Braunvieh, täglich, abends, morgens, gemeinsam, das Feld, der Schnitt		
	3	Работа над текстами: Диалог «На ферме – Im Stall»		
Тема 2.3. Дойка – Das Melken	Практические занятия		10	10
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Страдательная форма глаголов. Значения глагола werden.		
	2	Словарного запаса: melken, das Filter, die Milchleistung, das Euter, feucht, das Tuch, die Milch, gering, die Keimzahl, die Milchqualität, kontrollieren, das Vormelken, versuchen, gar nicht, gesund, das Melkzeug, anlegen, die Vakuumhöhe, der Pulsator, laufend, messen, fliessen, beenden, registrieren, das Kraftfutter, das Grünfutter, fressen, die Herde, anfangen		
	3	Работа над текстами: Диалог «Дойка – Das Melken»		
Тема 2.4. Первая поездка на тракторе – Die erste Traktorfahrt	Практические занятия		11	11
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Предлоги: значение прдлогов. Предлоги, употребляемые с Akkusativ. Предлоги, употребляемые с Dativ. Предлоги, употребляемые с Akkusativ и Dativ.		
	2	Словарного запаса: die Erfahrung, einsteigen, das Lenkrad, die Bremse, zwischen, die Kupplung, das Gaspedal, die Handbremse, der Sitz, der Gang, das Tor, die Hofeinfahrt, die Silage, wenden, rückwärts, aufladen, der Spiegel, abbiegen, die Kreuzung, der Blinker, aufpassen, der Pfosten, mähen, das Kreiselmähwerk, die Zapfelle, anschliessen, das Scheibenmähwerk, der Kreiselschwader, das Ladewagen, das Güllefass, die Kreiselegge, der Feldshäcksler, die Ballenpresse, die Überstunde		
	3	Работа над текстами: Диалог « Первая поездка на тракторе – Die erste Traktorfahrt»		
Тема 2.5. Характеристика хозяйства – Der Betriebsspiegel	Практические занятия		11	11
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Сложноподчиненные предложения. Порядок слов в придаточных предложениях.		
	2	Словарного запаса: der Betriebsspiegel, der Hof, verstehen, Wie bitte? Die Frisur, geringfügig, erstellen, wichtigste, die Daten, erfassen, die Nutzfläche, das Ackerland, das Grünland, der Wald, das Eigentum, pachten, die Kultur, das Getreide, der Mais, die Zuckerrübe, die Leguminose, wirtschaften,		

		der Stickstoffdünger, pflanzen, verwenden, die Pflanzenschutzmittel, schützen, die Pflanze, die Fruchtfolge, der Winterweizen, der Roggen, die Gerste, die Triticale, der Dinkel, widerstandsfähig		
	3	Работа над текстами: Диалог «Характеристика хозяйства – Der Betriebspiegel»		
Тема 2.6. «На рынке – Auf dem Markt»	Практические занятия		11	11
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Прилагательные. Степени сравнения.		
	2	Словарного запаса: der Markt, das Produkt, verkaufen, das Ei, das Gemüse, das Lebensmittel, die Direktvermarktung, recht lohnend, der Kundenstamm, das Geld, die Münze, wechseln, die Bank, der Geldschein, umtauschen, der Verkäufer, der Händler, viel Glück, der Kunde, verschieden, billiger, das passt mir, der Einkauf, kosten, pro Kilo, teurer, das Spritzmittel, das Erzeugnis, die Qualität, das Fach, der Pflanzenbau, die Bodenkunde, der Pflanzenschutz, die Pflanzenernährung, kalt		
	3	Работа над текстами: Диалог «На рынке – Auf dem Markt»		
Тема 2.7. Agrарная политика - Agrarpolitik	Практические занятия		10	12
	Изучение и закрепление:			
	1	Грамматического материала: Сослагательное наклонение - Konjunktiv		
	2	Словарного запаса: angestellt sein, gründen, umwandeln, die Gesamtfläche, der Rest, wesentlich, das Mitglied, das Mitarbeiter, der Lohn, der Gehalt, die Motivation, der Dorfbewohner, die Möglichkeit, verdienen, staatlich, die Subvention, der Agrarsektor, die Steuer, liquide, dringend, benötigt, die Investition, der Kredit, der Zins, der Absatz, die Bedingung, der Gewinn, erwirtschaften, klappen, gelingen		
	3	Работа над текстами: Диалог «Аграрная политика – Agrarpolitik»		
	Итоговый контроль - дифференцированный зачет			
		2		
		Всего:	150	150

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КУРСА

3.1. Требования к материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранные языки»;

Оборудование учебного кабинета Иностранные языки:

комплект учебно-методической документации;

комплект грамматических таблиц;

комплект тематических наглядных пособий;

комплект дидактических материалов;

комплект «Средства обучения»;

комплект «Средства контроля».

Технические средства обучения:

Компьютер, мультимедийный экран, проектор, видео уроки, презентации, электронные учебники, слайды.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Хабибуллина, Т.М., Н.М. Князева, Г.П.Тишкина, Учебное пособие по немецкому языку. Москва, 2010.

2. Dipl. biol. Benedikt Hermann und Dipl. biol. Elmar Dolgener, Курс немецкого языка для подготовки студентов к практике в Германии по программе АПОЛЛО. Штуттгарт, 2011.

3. AgrarKontakte International e.V. (AKI). Сельскохозяйственный словарь русско – немецкий для практикантов из Российской Федерации. Штуттгарт, 2011.

4. Аксенова, Г.Я. Немецкий язык (Пособие для сельскохозяйственных техникумов). Москва: «Высшая школа», 2001 – 247 с.
5. Басова Н.В., Коноплева Т.Г., Немецкий язык для колледжей. Ростов-на-Дону: «Феникс», 2003.
6. Гайвоненко, Т.Ф., Тимошенко В.Я., Немецкий язык для сельскохозяйственных вузов и работников АПК. Ростов-на-Дону: «Феникс», 2003.

Дополнительные источники:

1. Бориско, Н.Ф., Бизнес – курс немецкого языка. Киев: «Zanobim». 2000.
2. Корниенко, В.В., Сборник технических текстов на немецком языке для энергетических специальностей. Москва: «Высшая школа».
3. Романенко, Д., Русско-немецкий разговорник. Москва: «Мартин», 2002.

Образовательные ресурсы:

1. Библиотека электронно-наглядных пособий по немецкому языку «Deutsch Gold Bibliothek» [http: // www. mmt ___ dl.ru//](http://www.mmt___dl.ru/).
2. Немецкий язык: Нестандартные уроки 8 – 9 классы.
E-mail: Korifey @ annex. ru, astafieva

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Формы и методы оценки</i>	<i>Критерии оценки</i>
<p>Знание: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности</p>	<p>Текущий контроль при проведении: - письменного/устного опроса; - оценка результатов внеаудиторной (самостоятельной) работы (докладов, рефератов, сообщений, презентаций и т.д.) Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета по учебной дисциплине</p>	<p>Полнота ответов, точность формулировок, не менее 70% правильных ответов. Актуальность темы, адекватность результатов поставленным целям, полнота ответов, точность формулировок, адекватность применения профессиональной терминологии Не менее 75% правильных ответов</p>
<p>Умение: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы</p>	<p>Текущий контроль: - защита отчетов по практическим занятиям; - оценка результатов внеаудиторной (самостоятельной) работы (докладов, рефератов, сообщений, презентаций и т.д.) экспертная оценка демонстрируемых умений в процессе практических занятий Промежуточная аттестация: - экспертная оценка выполнения практических заданий при проведении дифференцированного зачета по учебной дисциплине</p>	<p>Адекватность, оптимальность выбора, способов действий, методов, техник, последовательностей действий и т.д. - точность оценки - соответствие требованиям инструкций, регламентов - рациональность действий и т.д. Правильное выполнение заданий в полном объеме</p>